

К счастью, Цао Чуаньгуан не "допрашивал" Чжао Юэ в пределах видимости ее компании[1]. В противном случае студентов ожидала бы грандиозная сцена. Слухов и без того хватало.

Хань Ленг испортил его планы. Цао Чуангуан решил пока отступить, но он ни за что не сдался бы так просто. Его решимость нельзя недооценивать...

После ухода Цао Чуангуана Хань Ленг наконец-то вздохнул. Он обратился к Чжао Юэ: "Леди Чжао, не слишком ли вы его так обманули?".

Чжао Юэ выглядела так, словно не видела никаких "обманов". Она рассмеялась: "Все, что я сказала, было правдой. Я угощу вас ужином, великий ученый Хань".

Это был все тот же старый властный тон. Как будто ее приглашение на ужин было наградой за его отличную работу. Как Чжао Юэ обнаружила полезность Су Ли в определенной области, так и она обнаружила полезность Хань Ленга.

"Нет, спасибо. Это будет пустой тратой времени - есть с таким человеком, как ты. Кто знает, вдруг после этого меня потащат за покупками. Я умру от усталости", - решительно отказался Хань Ленг.

Это была ложь. Ему было очень комфортно быть слугой госпожи Чжао, когда он был с ней. Он не боялся усталости. Скорее, он был счастлив служить ей. Однако он слышал, что у госпожи Чжао уже есть свои планы, и они связаны с какой-то красивой девушкой. Ему следовало бы стесняться себя и не мешать ее планам...

Зная Чжао Юэ, если она действительно хотела, чтобы он пришел к ней на ужин, она могла бы издать императорский указ.

"Хорошо, тогда в следующий раз. Сначала я позвоню Бай Юньшань", - плавно перешла Чжао Юэ.

Чжао Юэ чувствовала себя комфортно рядом с Хань Ленгом только потому, что была уверена: она ему совсем не нравится, и он не намерен проявлять к ней внимание. Из-за этого Чжао Юэ даже иногда забывала, какого пола Хань Ленг. Она относилась к нему как к другу-женщине, как Бай Юньшань.

Услышав имя "Бай Юньшань", Хань Ленг сказал в своем сердце: "Как и ожидалось". Те самые, несколько красивых девушек, которые входили в ближний круг Леди Чжао.

После этого Чжао Юэ вернулась в свою собственную компанию и продолжила военную подготовку. Она сохраняла вид прилежности. Никто не мог заметить никаких следов ее раздражения или лени. Инструктор Ма, заметив это, еще больше повысил свою оценку ее поведения. Эта девушка была достойна звания "кардиостимулятор военной подготовки".

В тот вечер Чжао Юэ провела много времени с Бай Юньшань. Они поужинали в деловом районе недалеко от университета Бай Юньшань. Это было удобно, так как ей нужно было быстро вернуться в общежитие. Бай Юньшань отвергла идею Чжао Юэ переночевать у нее. Это был бы неловкий случай знакомства с родителями Чжао Юэ... Это было бы неправильно. Как ученица, соблюдающая школьные правила, она никогда не стала бы обходить комендантский час и ночевать на улице. Студенческий совет время от времени проверял общежития. Если бы они обнаружили, что кто-то остался ночевать вне общежития, они бы наложили на вас штрафные баллы! Не было никакой надежды получить должность "кардиостимулятора военной

подготовки".

Бай Юньшань была очень последовательной студенткой и еще более прямым человеком. Она не была похожа на Чжао Юэ, двуличного бездельника. Она, может, и начинала смирно, но становилась все более высокомерной и самоуверенной. В то время ей казалось, что она заработала достаточно очков благосклонности у других и стала идеальной ученицей. Это давало ей право поступать так, как ей заблагорассудится...

Естественно, Чжао Юэ решила высмеять своего старшего, Цао Чуангуана, пока они ели. Затем она сетовала на то, что парни в университете так хотят пить. Она также возбужденно сплетничала, спрашивая, не положила ли Бай Юньшань глаз на какого-нибудь конкретного мужчину.

Бай Юньшань решительно отказалась. Она не была настроена завязывать с кем-то отношения. Университет был учебным заведением.

В то же время она не видит смысла в любви.

"Быть в отношениях - это все равно, что найти кого-то, с кем можно поесть, сходить вместе по магазинам или посмотреть кино. У меня уже есть ты, почему я должна искать кого-то еще?" Бай Юньшань рассуждала рационально.

Когда Чжао Юэ услышала это, она сразу же переместилась рядом с Бай Юньшань. Она обняла свою лучшую подругу и погладила ее. Это было довольно неприятно. Бай Юньшань была очень плоской и не могла сравниться со смертоносным оружием Ангела Цзян Цин...

"Ладно, хватит. Ты должна перестать вести себя как ребенок, Чжао Юйюэ. Я не знаю, что с тобой делать!" Бай Юньшань боролась словесно и позволяла своей единственной лучшей подруге делать все, что ей заблагорассудится.

Иногда Бай Юньшань думала, что она невероятный человек. Она явно была человеком, который не мог терпеть других и всегда был суров к другим людям, поэтому никто не хотел с ней дружить. Почему ей было так комфортно рядом с Чжао Юйюэ?

Бывали моменты, когда она действительно чувствовала доброту и расположение Чжао Юэ. В то же время, она знала, что если предъявит к Чжао Юэ строгие требования, то та выполнит их, не дрогнув. Ей не хотелось признавать, что в этом мире есть гении, но она не могла этого отрицать, когда перед ней была Чжао Юйюэ.

После ужина Бай Юньшань серьезно вернулась в свое общежитие. В то же время, она призвала Чжао Юйюэ вернуться к себе. Было бы очень неприятно, если бы студенческий совет узнал, что она не спит в своем общежитии.

По этой причине Бай Юньшань даже особо упомянула о студенческом совете. Однако Чжао Юэ внезапно оборвала ее: "Ты хочешь сказать, что если я войду в Студенческий совет и стану там большим боссом, то у меня будут особые привилегии?"

"Что за кривые идеи ты опять вынашиваешь? Ты была такой же в старших классах... Теперь я понимаю! Ты ни разу не вступал в Студенческий совет в старших классах, только потому, что у них не было много привилегий!"

"

Вы правы. Зачем мне вступать, если нет никаких особых привилегий или чувства превосходства? Должен ли я служить народу только потому, что занимаю там какую-то должность?"

"Чжао Юэ, у тебя что-то не так с головой".

"Так устроен мир".

"Ах, как я с тобой подружился! Твой мир, мой мир - это полярные противоположности. Мы враги!"

"Почему бы тебе тоже не вступить в Студенческий совет? Ты должен разбить мои злые планы и не дать кому-то вроде меня использовать злые силы для управления Студенческим Советом".

Бай Юньшань сделала паузу и задумалась. Сейчас она была в растерянности из-за выбора клубов. Теперь, когда негодяй Чжао Юэ собирался войти в Студенческий Совет и посеять смуту, она чувствовала, что не может позволить Чжао Юэ продолжать его коварство...

Мировоззрение Чжао Юэ нуждалось в исправлении, но ее способности были просто ужасающими. Праведник Бай Юньшань должен был контролировать такие злые силы и направлять Чжао Юэ на правильный путь.

Чжао Юэ слабо улыбнулась и почувствовала, что только что поставила шахматную фигуру в Студенческом совете. Она была готова вернуться и узнать больше об этой чрезвычайно могущественной организации в университете. Она даже подумывала о том, чтобы создать мощного и властного персонажа Председателя Студенческого Совета с помощью Двухмерных Врат...

Примечание к переводу:

[1] "рота" (□□) - воинское подразделение, обычно состоящее из 80-150 солдат, которым обычно командует майор или капитан.

<http://tl.rulate.ru/book/13216/2131970>